

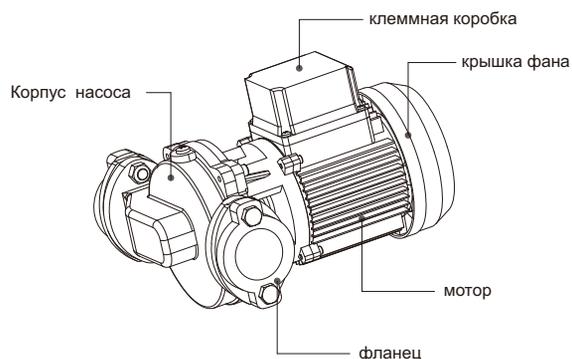


## **PВ серия**

PВ-041    PВ-042  
PВ-101    PВ-123  
PВ-251    PВ-253  
PВ-254    PВ-402  
PВ-403    PВ-253Q  
PВ-402Q    PВ-403Q



## Спасибо за использование этого продукта



## Заявление нашей компании

- ◆ Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием, чтобы правильно использовать водяной насос.
- ◆ В инструкции по эксплуатации имеются различные предупреждения/предостережения и другие знаки, предназначенные для правильного использования продукта и предотвращения вреда и потерь просим строго соблюдать их.

<p>внимание: если этот знак игнорируется или используется неправильно, это может привести к травмам или материальному ущербу</p>		
<p> Вилку необходимо выдернуть из розетки</p>	<p> Запрещено</p>	<p> нельзя трогать</p>
<p> Разборка запрещена.</p>	<p> Должно соблюдать</p>	<p> Заземляющий провод для предотвращения поражения электрическим током</p>

- ◆ Если во время пробной эксплуатации водяного насоса наблюдается очевидная вибрация, ненормальный шум или запах, немедленно отключите питание и проконсультируйтесь. Обратитесь к дилеру или в наш центр послепродажного обслуживания.
- ◆ Наша компания не несет ответственности за следующие катастрофы или убытки, вызванные несоблюдением содержания данного руководства. В пределах гарантированного количества:
  - 1) Повреждение водой, вызванное неквалифицированным персоналом, осуществляющим демонтаж, ремонт или использование водяного насоса в нерабочем состоянии. Насос работает неправильно.
  - 2) Потери из-за напряжения, механических и химических причин.
  - 3) Загрязнение окружающей среды, вызванное использованием опасных сред.
- ◆ Если у вас возникнут вопросы или вы обнаружите какие-либо ошибки или упущения в данном руководстве, обратитесь к своему дилеру или в нашу компанию.

## 1.Условие работы

- 1) Температура окружающей среды 0–40 °С , относительная температура <90 % , высота над уровнем моря <1000 метров.
- 2) Объемное содержание твердых частиц в транспортируемой среде не превышает 0,1% единицы объема , а размер частиц не превышает 0,2 мм .

## 2.Применение

- 1) Для подачи воды низкого давления;
- 2) Домашняя система циркуляции HVAC;
- 3) Система циркуляции промышленной воды, система циркуляции охлаждающей воды.

## 3.Заметки перед использованием

<b>Внимание</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Установите ток 30 мА или более. Устройство защиты от утечки для обеспечения защиты от утечки электроэнергии</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Отключите электропитание при установке водяного насоса, установке электропитания, разборке и ремонте.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● При транспортировке и установке водяного насоса не держитесь за шнур питания. Повреждение шнура питания может привести к утечке тока или поражению электрическим током.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Также важно удлинить шнур питания. При использовании насоса избегайте утечек или отсоединений в подключенных деталях, чтобы избежать несчастных случаев с поражением электрическим током.</li> <li>● Как удлинить шнур питания                     <ol style="list-style-type: none"> <li>1. При снятии изоляции со шнура питания не допускайте повреждения медного провода и не допускайте, чтобы длина медного провода была слишком длинной или слишком короткой.</li> <li>2. Соединительные части следует сначала обернуть резиновой лентой, а затем более чем 4-мя слоями изоляционной ленты.</li> </ol> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Не сгибайте, не тяните и не перекручивайте шнур питания, иначе это может привести к утечке, поражению электрическим током, возгоранию и другим несчастным случаям.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Заземляющий провод необходимо подключить перед использованием, чтобы предотвратить поражение электрическим током из-за плохой изоляции.</li> <li>● Заземляющий провод можно напрямую подключить к медному заземляющему проводу или медной водопроводной трубе.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Во избежание поражения электрическим током убедитесь, что напряжение источника питания находится в пределах <math>\pm 10\%</math> от номинального напряжения (220 В), и используйте специальную стационарную розетку с напряжением 220 В переменного тока. Или напряжение источника питания находится в диапазоне <math>380\text{ В} \pm 10\%</math> и используется специальная фиксированная розетка постоянного тока 380 В. Категорически запрещается использовать трехфазное питание вместо двухфазного.</li> <li>● Не мочите вилку шнура питания и не прикасайтесь к ней мокрыми руками.</li> </ul>	

**⚠ Внимание**

- Чтобы предотвратить утечку воды или уменьшить сопротивление воды, укоротите длину трубы и уменьшите количество изгибов трубы.
- Используйте насос при указанном напряжении, в противном случае может возникнуть неисправность. В зонах с серьезной разницей в напряжении проконсультируйтесь с отделом электроснабжения.
- Не подключайте его к водопроводной трубе. Если для подключения требуется разрешение соответствующего ведомства, это также может сократить срок службы водяного насоса.

● Запрещается подвергать насос ударам, в противном случае это может привести к повреждению и неисправности.

● Не устанавливайте насос в трубу с замкнутым контуром. Если установлена, одновременно должна быть установлена расширительная труба.

● Выберите место установки, удобное для обслуживания.

● Регулирующие клапаны должны быть установлены на впускных и выпускных трубах воды.

● Измените направление фланцев входа и выхода воды, как показано на рисунке.

● Положение установки проводной коробки должно быть вверху (как показано на рисунке).

● Когда водяной насос установлен в котле (для бензина, брикетов, древесного угля и т. д.), его необходимо установить в соответствии с «Справочной схемой трубопроводов». Особенно при угольном или угольном котле необходимо установить водяной насос перед горелкой («Он должен быть установлен сбоку или позади горелки при использовании горячей воды с температурой ниже 80 °C, качество продукции может быть гарантировано; наша компания не несет ответственности за неисправности продукта и несчастные случаи, вызванные использованием горячей воды выше 80 °C».

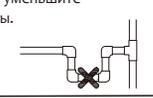
● На рисунке слева для справки показан пример системы трубопроводов циркуляционного насоса горячей воды.

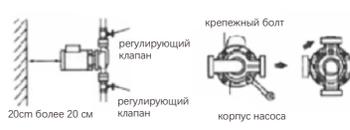
● Во избежание несчастных случаев при прокладке трубопроводов установите расширительные трубы и расширительные баки.

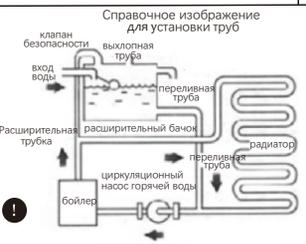
● Высота перелива на насосе PB-041, 042, ниже 10 метров; PB-101, 123, 251, 253, 254, 402, 403, 402Q, 403Q, 253Q, Если переливная труба слишком длинная, менее 40 метров, в трубе будет создаваться обратное давление, что приведет к неисправности.

● Во избежание засора трубы необходимо установить на трубу фильтр (тип Y), проверять обратную воду раз в месяц и менять воду, если она грязная.

● В процессе установки и в других условиях могут вырабатываться или заражаться бактериями вредные для человеческого организма вещества, поэтому при использовании для питьевой воды используйте очиститель воды.






## 4. Меры предосторожности при использовании

**⚠ Внимание**

- Правильная установка
- Неправильная установка.

● При установке водяного насоса устанавливайте его правильно, как показано слева.

● Если направление установки неправильное, вертикальная установка, как показано слева, приведет к утечке воды или громкому шуму, что сократит срок службы подшипников двигателя.

● Зимой следует принять защитные меры, чтобы предотвратить замерзание и растрескивание водяного насоса.

● При принятии противохолодных мер запрещается обматывать водяной насос легковоспламеняющимися материалами, иначе это может привести к пожару. Наша компания несет полную ответственность за тушение пожаров, возникающих при нормальных условиях теплоизоляции.

● Избегайте работать без воды, так как это сократит срок службы водяного насоса.

● Избегайте контакта шнура питания с горячими предметами.

● Не подвергайте водяной насос воздействию прямого света или дождя, так как это может сократить срок его службы и стать причиной несчастных случаев, например поражения электрическим током.

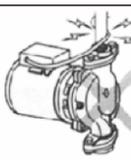
● Не используйте никакие жидкости, кроме воды. При использовании растворимых веществ, таких как бензойная кислота, взрывоопасных веществ, таких как бензин и высоковязкие жидкости, легко вызвать пожар, а насос может выйти из строя, а срок службы сокращается.

● Вода не может циркулировать, если в трубе или насосе есть воздух.

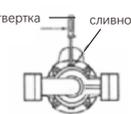
● Если в водяном насосе есть воздух, используйте сливной винт или выпускной клапан на трубе, чтобы выпустить его.





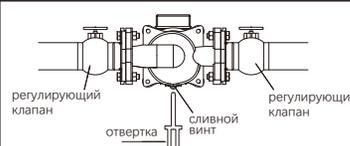






## 5. Меры предосторожности при проверке и обслуживании

**⚠ Внимание**



- Чтобы предотвратить замерзание насоса, лучше всего включать его в течение длительного времени и не останавливать на ночь. Если вода не используется в течение длительного времени, воду из водяного насоса необходимо сливать медленно.



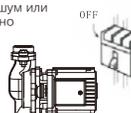
- Если двигатель не вращается из-за налипания или затвердевания грязи, сначала поверните вал в задней части двигателя.

Крышка подшипника

- Обязательно обустройте дренажную канаву вокруг насоса для естественного дренажа во избежание потерь из-за протечек воды при использовании, обслуживании и замене водяного насоса (особенно в подвалах, на кухнях, на лестницах и т. д.).

**⚠ Внимание**

- Если во время первой эксплуатации возникла очевидная вибрация, странный шум или специфический запах, немедленно отключите источник питания, вытащите вилку и обратитесь к дилеру или в центр послепродажного обслуживания! Продолжение использования может привести к утечке тока, что может стать причиной пожара и других несчастных случаев.



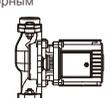
- Не разбирайте и не модифицируйте изделие. В противном случае может произойти пожар, утечка и другие несчастные случаи. Не передавайте изделие для разборки или ремонта неспециализированным специалистам. В случае обнаружения неисправности обратитесь в сервисную службу СІПС или к уполномоченному дилеру.



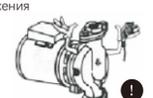
- Во избежание несчастных случаев при повреждении шнура питания замените его в офисе продаж или у квалифицированного специалиста.



- После повторной сборки насоса, необходимо отладить перед повторным запуском. Если возникла проблема со сборкой, возможно, там будет проблема с работой или утечка тока.

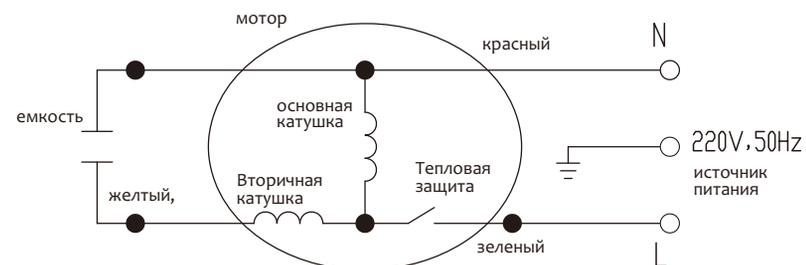


- При проверке насоса во избежание опасности поражения электрическим током или внезапного срабатывания водяного насоса выньте вилку.

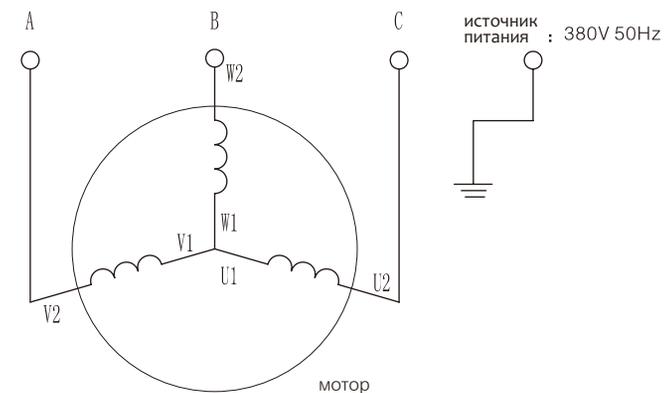


## 6. Схема подключения

PB-041 PB-042 PB-101 PB-123 PB-251  
PB-253 PB-254 PB-402 PB-403



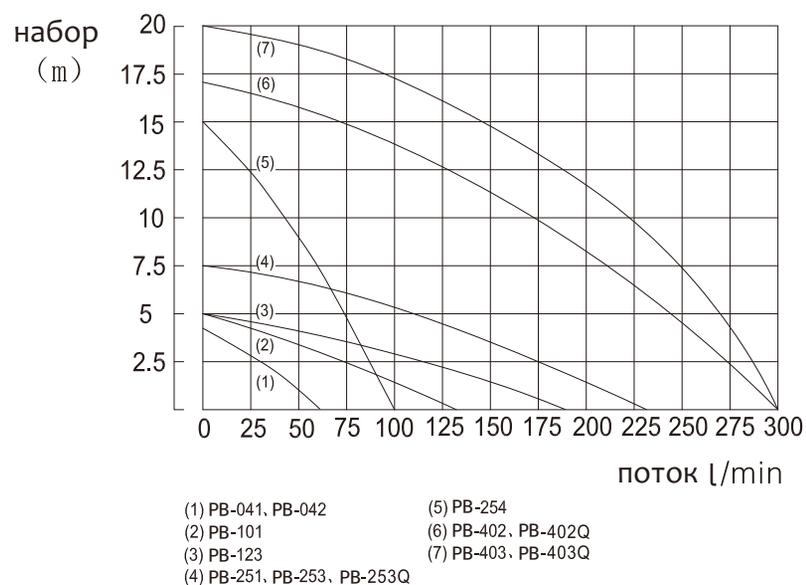
PB-253Q PB-402Q PB-403Q



## 7. Модель и параметры

Модель	Входная мощность W	Выходная мощность W	источник питания V/Hz	максимальный расход L/min	Номинальный расход L/min	Максимальный набор m	Номинальный набор m	Диаметр трубы mm
PB-041	90	40	220/50	60	28	3.5	2.5	25
PB-042	90	40	220/50	60	28	3.5	2.5	32
PB-101	200	100	220/50	130	85	5	3	40
PB-123	220	125	220/50	190	135	5	3	50
PB-251	410	250	220/50	230	190	7.5	4	65
PB-253	400	250	220/50	230	190	7.5	4	50
PB-254	330	250	220/50	100	50	15	10	40
PB-402	850	750	220/50	310	180	16	10	80
PB-403	1000	750	220/50	300	130	20	16	50
PB-253Q	400	250	380/50	230	190	7.5	4	50
PB-402Q	850	750	380/50	310	180	16	10	80
PB-403Q	1000	750	380/50	300	130	20	16	50

## 8. Параметры производительности



## 9. Причины неисправностей и способы их устранения

Тип отказа	Причина неисправности	способы их устранения.
Мотор не вращается	длительный срок хранения	отключите питание и несколько раз поверните задний вал двигателя.
	Тепловая защита	двигатель перегрелся и перестал вращаться, подождите, пока он остынет, прежде чем использовать его; если после остывания он по-прежнему не вращается, обратитесь к дилеру для устранения неполадок.
	Плохой контакт	Надежно подключите шнур питания
	Отключено	Замените шнур питания
	Отказ двигателя	Отремонтировать или заменить мотор
	напряжение слишком низкое	Попросите энергетическую компанию решить эту проблему (или добавьте регулятор напряжения).
Насос протекает	Утечки через уплотнения	Затяните уплотнительный винт в месте соединения.
	Уплотнение вала течет	Заменить механическое уплотнение
Мотор работает, вода не выходит.	В трубе нет воды	Долейте воду в трубы
	Воздух остается в трубе	Выгнать воздух из трубы
	воздух, поступающий в соломе	Проверьте герметичность соединений труб, чтобы убедиться, что они в хорошем состоянии.
	Направление двигателя изменено	Для трехфазных двигателей просто отрегулируйте любые два пункта в блоке питания и порядке подключения шнуров питания.
Мотор работает, а количество воды очень мало.	клапан закрыт	открытый клапан
	Фильтр засорен	Очистить фильтр
	Расход выбранного водяного насоса слишком мал.	Замените насос высокой производительности.
	Воздух остается в трубе	Удаление воздуха из трубы



## Гарантийная карта

Модель водяного насоса \_\_\_\_\_

Заводской номер \_\_\_\_\_

Дата покупки насоса \_\_\_\_\_

дилер \_\_\_\_\_

(Печать дилера  
действительна)

Имя пользователя \_\_\_\_\_

Контакты пользователя \_\_\_\_\_

Добро пожаловать на использование продукции нашей компании, мы будем рады предоставлять Вам отличный сервис!

Этот продукт прошел сертификацию защитного насоса Hefei Xinhu. Строгий контроль качества компании Co., Ltd. при нормальных условиях использования; Далее, в течение гарантийного срока, любые проблемы с качеством самого продукта. Неисправность, вызванная проблемой, изделие будет отремонтировано в соответствии со следующими правилами ремонта. Изделие нуждается в ремонте или настройке!

### Правила ремонта

- ◉ Если в водяном насосе возникла неисправность, вы можете обратиться в исходную точку покупки или в местную точку продаж, предоставив счет на покупку и гарантийный талон, чтобы решить проблему;
- ◉ Гарантийный срок: 2 года с момента покупки конечным пользователем у дилера;
- ◉ Номер производственной партии и модель водяного насоса, отправленного в ремонт, соответствуют данным в гарантийном талоне и счете-фактуре, в противном случае гарантия аннулируется.

### Следующие ситуации не покрываются бесплатной гарантией

- ◉ Нормальный износ и повреждения, вызванные техногенными или различными стихийными бедствиями;
- ◉ Несанкционированная модификация и демонтаж самостоятельно.
- ◉ Повреждения, вызванные неправильной установкой и использованием.